

# 子产义拒韩宣子

□新郑市史志办主任 李磊

语出新郑 系列四十九

本报与新郑市史志办联合开设

## 郑环

【成语故事】

【释义】

在中国传统文化中,玉是洁白、美好、善良、高雅、华贵的象征。孔子云:“君子比德如玉”。当君子面临美玉的考验时当如何选择?有个宋国人向子罕献玉,子罕不肯接受。献玉人说,玉工已鉴定过,这是块宝玉。子罕说:“我以不贪为宝,你以玉为宝,如果你把玉给了我,我们两人都丧失了宝物;不如各自留有各自的宝物。”无独有偶,围绕一块郑环美玉的去留,晋国韩宣子和郑国子产之间的一段故事,折射出子产以德为上的理念和郑国良好的政商关系。

【出处】

典故出于《左传·昭公十六年》:宣子有环,有一在郑商。宣子谒诸郑伯,子产弗与,曰:“非官府之守器也,寡君不知。”



## 韩宣子向郑国请求得到第三片玉

话说公元前526年3月,晋国执政大臣韩宣子到郑国访问。有朋自远方来,不亦乐乎?更何况韩宣子还是来自北方大国晋国的重量级贵宾。韩宣子名起,是晋国元老韩献子之次子,公元前566年为卿,公元前563年协助晋悼公复兴晋国霸业,公元前541年,继赵武为中军元帅,成为晋国一人之下、万人之上的执政大臣。如此身份显赫的贵宾来访,郑国上下自然不敢怠慢。郑定公在王宫里设宴款待韩宣子一行,郑相子产亲自安排接待礼宾事宜。宾主之间相互寒暄、把酒

言欢,喝到酒酣耳热之时,韩宣子有意无意之间向郑国方面提出了一个小小的要求。原来,他十分喜欢随身佩带的一只玉环,只可惜这玉环并不完整(据考证,春秋时期的古玉称环者,一共三片,每片上侈下敛,合三而成规。片之两边各有一孔,以物系之,以三片完整者为上品)。恰巧韩宣子此次来到郑国,自己所佩玉环的其中一片为一郑国商人所有,如果能借助此行把这第三片玉收入囊中,所钟爱的美玉就完整了,岂不是得偿所愿?也不枉来郑国一趟。

## 子产代表自己的国君婉拒韩宣子

在韩宣子看来,征收一件小小的玉器,对于郑国来讲,只消举手之劳,不费吹灰之力。想到这里,韩宣子就把自己的小小要求给郑定公提了,满怀希望地等待着郑定公的答复。谁曾想,还未等郑定公说话,郑国上卿子产非常客气地回答说,“大人所要的那片玉环不是咱官家的东西,我们国君是爱莫能助啊”。眼见得请求被回绝,韩宣子脸上泛起了藏不住的失望。在一旁的子大叔、子羽两位大臣连忙对子产说:“韩大人也没有太多的要求,对晋国也不能怀有二心。晋国和韩子都是不能轻视的。如果正好有坏人在两国中间挑拨,如果鬼神再帮着坏人,以兴起他们的凶心怒气,后悔哪里来得及?您为什么爱惜一个玉环而以此使大国来讨厌呢?为什么不去找来给他?”听了两位同僚的话,子产解释道:“我不

是轻慢晋国而有二心,而是要始终事奉他们,所以才不给他,这是为了忠实和守信用的缘故。我听说,君子不是怕没有财物,而是担心没有美好的名声。我还听说,治理国家不是怕不能事奉大国、抚养小国,而是怕没有礼仪来安定他的地位。大国命令小国,如果一切要求都得到满足,将要用什么来不断地供给他们?一次给了,一次不给,所得的罪过更大。大国的要求,如果不合乎礼就驳斥,他们哪里会有满足的时候?我们如果将成为他们的边城,那就失去了作为一个国家的地位了。如果韩子奉命出使而求取玉环,他的贪心就过份了,难道不是罪过吗?拿出一只玉环而引起两种罪过,我们又失去了国家的地位,韩子成为贪婪的人,哪里用得着这样?而且我们因为玉环招来罪过,不也是太不值得了吧?”

## 子产以德为上的理念让韩宣子心服

听到子产义正词严的话语,韩宣子也不再说什么。官路不通走商路,对美玉心有不甘的韩宣子直接找到了拥有第三片玉的商人,谈妥了价格。正当双方准备一手交钱一手交货之时,商人好像想起什么来,说了一句话:“这件事儿一定要给子产大夫说一声吧!”于是,事情又回到了子产那里,韩宣子不得不第二次去面见子产。有了上次的教训,这次韩宣子放低了姿态,温言软语,请求子产高抬贵手。他说:“前些时候我请求得到这只玉环,大人您认为不合于道义,所以不敢再次请求。现在我通过公平交易从商人那里买到了,商人却说一定要把这件事情向您报告。我只有一个想法,请您成人之美。”听了韩宣子的话,子产没有立刻回答他,而是给他讲起了郑国的政商关系。他说:“从前我们先君桓公和商人们都是从周朝迁居出来的,共同合作清除这块土地,砍去野草杂木,一起居住在这里。世代代都有盟誓,互相信赖。誓辞说:‘你不要背叛我,我不要强买你的东西,不要乞求、不要掠夺。你有赚钱的买卖和宝贵的货物,我也不加过问。’多少年来,郑国的官府和商人就依仗着这个有信用的盟誓,互相支持直到今天。现在,您作为郑国的贵宾,带着友好的情谊光临我们这个小小的地方,却告诉我们去强夺商人的东西,这是教导我们背叛盟誓。这样恐怕不合适吧!”为了让韩宣子彻底放弃买玉念头,子产说:“如果得到玉环而失去诸侯,您一定是不干的。如果大国命令,要我们没原则地供应,就是把郑国当成了边城,我们也是不干的。如果我给您献上玉环,真不知有什么道理和好处。请您三思。”

这一次,韩宣子听进了子产的好言相劝。他说:“我韩起虽然不聪明,岂敢求取玉环以求得两项罪过?请把玉环退还吧。”到了四月,韩宣子要回晋国,郑国六卿在郊外为韩宣子饯行,宾主双方赋歌言志,子产与诸卿拜谢韩宣子。临别之际,韩宣子特意私下拜访子产,赠送马匹玉器来向子产表示感谢,说:“您让我舍弃那个玉环,是赐给了我金玉良言而免我一死,岂敢不借此薄礼表示拜谢!”玉有玉德,比美玉更为珍贵的是美德。子产弗与韩宣子环的故事传颂千载,后人遂以“郑环”泛指珍贵的玉器。